



City of Solana Beach NOTICE OF ELECTION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a General Municipal Election will be held in the City of Solana Beach, California on Tuesday, November 3, 2026, for the following Officers:

- Member of the City Council in District 2 Full term of four years
- Member of the City Council in District 4 Full term of four years

The candidate filing period opens Monday, July 13, 2026 and closes on Friday, August 7, 2026 at 5:00 p.m.

If nomination papers for an incumbent officer of the city are not filed by Friday, August 7, 2026 at 5:00 p.m. The voters shall have until Wednesday, August 12, 2026 at 5:30 p.m. to nominate candidates other than the person who are the incumbents on the 88th day before the election, for that incumbent's elective office.

All candidates must be a registered voter in Solana Beach at the time nomination papers are issued. Councilmember district candidates must be a registered voter within the district they are seeking to represent.

If no one or only one person is nominated for an elective office, appointment to the elective office may be made as prescribed by § 10229, Elections Code of the State of California.

The vote center locations and hours of operations, ballot drop box locations and hours of operations, vote-by-mail procedures and timing, the election officers, and all other persons and procedures for the General Municipal Election shall be the same as those utilized by the County of San Diego and in compliance with the Elections Code of the State of California. On election day, the polls will be open between the hours of 7:00 a.m. and 8:00 p.m.

For municipal election information, visit the City of Solana Beach Municipal Elections website page www.cityofsolanabeach.ca.gov or contact the City Clerk's Department at 858-720-2400.

For information regarding registering to vote, vote center locations, and additional voting information, contact the San Diego County Registrar of Voters at www.sdvote.com

Angela Ivey, City Clerk/Elections Official
858-720-2400
Noticed: July 9, 2026

City of Solana Beach
www.cityofsolanabeach.ca.gov



Ayuntamiento de Solana Beach CONVOCATORIA ELECTORAL

POR LA PRESENTE SE NOTIFICA que el **martes 3 de noviembre de 2026** se celebrarán elecciones municipales generales en la ciudad de Solana Beach, California, para elegir a los siguientes cargos:

- Concejal del Distrito 2 Mandato completo de cuatro años
- Concejal del Distrito 4 Mandato completo de cuatro años

El plazo de presentación de candidaturas se abre el **lunes 13 de julio de 2026** y finaliza el **viernes 7 de agosto de 2026** a las 17:00 horas.

Si los documentos de candidatura de un cargo municipal en ejercicio no se presentan antes del **viernes 7 de agosto de 2026** a las 17:00 horas, los votantes tendrán hasta el **miércoles 12 de agosto de 2026** a las 17:30 horas para proponer a candidatos distintos de la persona que ocupe el cargo en ejercicio el 88º día antes de las elecciones, para el cargo electivo de dicho titular.

Todos los candidatos deben estar inscritos en el censo electoral de Solana Beach en el momento de la expedición de los documentos de candidatura. Los candidatos a concejal de distrito deben estar inscritos en el censo electoral del distrito al que aspiran a representar.

Si no se presenta ningún candidato o solo se presenta uno para un cargo electivo, el nombramiento para dicho cargo podrá realizarse según lo dispuesto en el artículo 10229 del Código Electoral del Estado de California.

La ubicación y el horario de los centros de votación, la ubicación y el horario de los buzones para la entrega de papeletas, los procedimientos y plazos del voto por correo, los funcionarios electorales y todas las demás personas y procedimientos para las elecciones municipales generales serán los mismos que los utilizados por el condado de San Diego y cumplirán con el Código Electoral del Estado de California. El día de las elecciones, los colegios electorales estarán abiertos entre las 7:00 y las 20:00 horas.

Para obtener información sobre las elecciones municipales, visite la página web de Elecciones Municipales de la ciudad de Solana Beach en www.cityofsolanabeach.ca.gov o póngase en contacto con el Departamento del Secretario Municipal en el 858-720-2400.

Para obtener información sobre cómo inscribirse en el censo electoral, la ubicación de los centros de votación y otros datos relacionados con la votación, póngase en contacto con la Oficina del Registro Electoral del condado de San Diego en www.sdvote.com

Angela Ivey, secretaria municipal y responsable electoral
858-720-2400
Publicado: 9 de julio de 2026

Ciudad de Solana Beach
www.cityofsolanabeach.ca.gov



索拉納海灘市 選舉公告

特此通知，加州索拉納海灘市將於 2026 年 11 月 3 日星期二舉辦一般市政選舉，改選下列公職人員：

- 第 2 區市議員 完整任期 4 年
- 第 4 區市議員 完整任期 4 年

候選人提交文件期間自 2026 年 7 月 13 日星期一開始，至 2026 年 8 月 7 日星期五下午 5 時截止。

若現任公職人員之提名文件未於 2026 年 8 月 7 日（星期五）下午 5 時前完成遞交，選民可延長至 2026 年 8 月 12 日（星期三）下午 5 時 30 分前，即選舉日前第 88 日，針對該現任者所屬職位，提名其他非現任之候選人。

所有候選人於提名文件發放時，必須具備索拉納海灘市合法登記選民身分。競選市議員分區之候選人，亦須為其欲代表選區內之登記選民。

若某一公職無人提名，或僅有一人獲提名，得依《加州選舉法》第 10229 條規定，以指派方式填補該公職缺額。

本次一般市政選舉之投票中心地點與營業時段、選票投遞箱設置地點與開放時間、郵寄投票流程與時程、選務人員配置，以及所有相關作業流程，均比照聖地牙哥郡規劃辦理，並完全遵循《加州選舉法》規範。選舉當日投票所開放時間為上午 7 時至晚間 8 時。

如需市政選舉相關資訊，請瀏覽索拉納海灘市選舉專頁：
www.cityofsolanabeach.ca.gov，或致電市書記官部門 858-720-2400。

有關選民登記、投票中心位置及其他投票相關事宜，請洽聖地牙哥郡選務登記處，網址：
www.sdvote.com。

Angela Ivey，市書記官 / 選務官
858-720-2400
公告日期：2026 年 7 月 9 日

索拉納海灘市
www.cityofsolanabeach.ca.gov



Lungsod ng Solana Beach PATALASTAS NG HALALAN

IPINAPATALASTAS DITO na isang Pangkalahatang Halalang Munisipal ang gaganapin sa Lungsod ng Solana Beach, California sa Martes, ika-3 ng Nobyembre, 2026, para sa mga sumusunod na Opisyal:

- Miyembro ng Konseho ng Lungsod sa Distrito 2 Buong termino na apat na taon
- Miyembro ng Konseho ng Lungsod sa Distrito 4 Buong termino na apat na taon

Ang panahon ng paghahain ng kandidatura ng mga kandidato ay magsisimula sa Lunes, ika-13 ng Hulyo, 2026 at magwawakas sa Biyernes, ika-7 ng Agosto, 2026 sa ganap na 5:00 ng hapon.

Kung ang mga papeles sa nominasyon para sa isang kasalukuyang nakaupong opisyal ng lungsod ay hindi naihain bago ang Biyernes, ika-7 ng Agosto, 2026 sa ganap na 5:00 ng hapon, ang mga botante ay magkakaroon ng pinalawig na panahon hanggang Miyerkules, ika-12 ng Agosto, 2026 sa ganap na 5:30 ng hapon para mag-nomina ng mga kandidatong bukod sa taong kasalukuyang nakaupo sa ika-88 araw bago ang halalan, para sa elektibong opisina ng nakaupong opisyal na iyon.

Ang lahat ng kandidato ay dapat na rehistradong botante sa Solana Beach sa oras na inisyu ang mga papeles sa nominasyon. Ang mga kandidato para sa distrito ng Konsehal ay dapat na rehistradong botante sa loob ng distritong nais nilang katawanin.

Kung walang sinuman o isa lamang tao ang nanominahan para sa isang elektibong opisina, ang pagtatalaga sa elektibong opisina ay maaaring gawin alinsunod sa itinatakda ng § 10229, Kodigo sa Halalan ng Estado ng California.

Ang mga lokasyon at oras ng pagboto, mga lokasyon at oras ng operasyon ng mga drop box ng balota, mga pamamaraan at takdang panahon ng botohan sa pamamagitan ng koreo (*vote-by-mail*), ang mga opisyal ng halalan, at ang lahat ng iba pang mga tao at pamamaraan para sa Pangkalahatang Halalang Munisipal ay dapat katulad ng mga ginagamit ng County ng San Diego at alinsunod sa Kodigo sa Halalan ng Estado ng California. Sa araw ng halalan, ang mga botohan ay bubuksan mula 7:00 ng umaga hanggang 8:00 ng gabi.

Para sa impormasyon tungkol sa munisipal na halalan, bisitahin ang website ng Munisipal na Halalan ng Lungsod ng Solana Beach sa www.cityofsolanabeach.ca.gov o makipag-ugnayan sa Kagawaran ng Klerko ng Lungsod sa 858-720-2400.

Para sa impormasyon tungkol sa pagpaparehistro para bumoto, mga lokasyon ng pagboto, at karagdagang impormasyon sa pagboto, makipag-ugnayan sa Tagapagrehistro ng mga Botante ng County ng San Diego sa www.sdvote.com



Thành phố Solana Beach THÔNG BÁO BẦU CỬ

XIN THÔNG BÁO CHÍNH THỨC rằng cuộc Bầu cử Chung của Thành phố sẽ được tổ chức tại Thành phố Solana Beach, tiểu bang California vào Thứ Ba, ngày 3 tháng 11 năm 2026, để bầu chọn các Chức vụ sau đây:

- | | |
|---|-----------------------|
| ➤ Ủy viên Hội đồng Thành phố thuộc Quận 2 | Nhiệm kì đầy đủ 4 năm |
| ➤ Ủy viên Hội đồng Thành phố thuộc Quận 4 | Nhiệm kì đầy đủ 4 năm |

Thời gian nộp hồ sơ ứng cử bắt đầu từ Thứ Hai, ngày 13 tháng 7 năm 2026 và kết thúc vào lúc 5:00 chiều Thứ Sáu, ngày 7 tháng 8 năm 2026.

Nếu hồ sơ đề cử của quan chức đương nhiệm thuộc thành phố không được nộp trước 5:00 chiều Thứ Sáu, ngày 7 tháng 8 năm 2026, cử tri sẽ có thời hạn đến 5:30 chiều Thứ Tư, ngày 12 tháng 8 năm 2026 để đề cử các ứng cử viên khác (ngoại trừ người đang đương nhiệm tính đến ngày thứ 88 trước cuộc bầu cử) cho chức vụ bầu cử của quan chức đương nhiệm đó.

Tất cả các ứng cử viên phải là cử tri đã đăng ký tại Solana Beach vào thời điểm hồ sơ đề cử được ban hành. Các ứng cử viên tranh cử vào hội đồng theo quận phải là cử tri đã đăng ký trong phạm vi quận mà họ muốn đại diện.

Nếu không có ai hoặc chỉ có một người được đề cử cho một chức vụ bầu cử, việc bổ nhiệm vào chức vụ đó có thể được thực hiện theo quy định tại Điều 10229, Bộ luật Bầu cử của Tiểu bang California.

Địa điểm và giờ hoạt động của các trung tâm bỏ phiếu, địa điểm và giờ hoạt động của các thùng nhận phiếu bầu, quy trình và thời gian bỏ phiếu qua thư, các viên chức bầu cử, cũng như tất cả các nhân sự và quy trình khác cho cuộc Bầu cử Thành phố Chung sẽ được áp dụng tương tự như các quy trình của Hạt San Diego và tuân thủ Bộ luật Bầu cử của Tiểu bang California. Vào ngày bầu cử, các phòng phiếu sẽ mở cửa từ 7:00 sáng đến 8:00 tối.

Để biết thêm thông tin về cuộc bầu cử thành phố, vui lòng truy cập trang web Bầu cử Thành phố của Thành phố Solana Beach tại www.cityofsolanabeach.ca.gov hoặc liên hệ với Ban Ký lục Thành phố qua số điện thoại 858-720-2400.

Để biết thông tin về việc đăng ký bỏ phiếu, địa điểm các trung tâm bỏ phiếu và các thông tin bỏ phiếu bổ sung khác, vui lòng liên hệ với Cơ quan Quản lý Cử tri Hạt San Diego (San Diego County Registrar of Voters) tại www.sdvote.com

Angela Ivey, Thư ký Thành phố/Công chức Bầu cử
858-720-2400

Ngày thông báo: 9 tháng 7, 2026

Thành phố Solana Beach
www.cityofsolanabeach.ca.gov